

BULÉTIN

# FDCH

VOL 6: Julu-Setembru 2016



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E  
INVESTIMENTO ESTRATÉGICO (MPIE)  
SEKRETARIADU TÉNIKU  
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO  
DO CAPITAL HUMANO  
(FDCH)

## Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes Timor-Leste 2016



**BOLETIM TRIMESTRAL DO FDCH**

**PROPRIEDADE:**

Ministério do Planeamento e Investimento Estratégico  
(MPIE)

Secretariado Técnico do  
Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano  
(FDCH)

**IMPRESSÃO:**

Super Xerox  
Rua 15 de Outubro - Audian  
Dili, Timor-Leste

**TIRAGEM:**

500 Exemplares

**EDIÇÃO:**

Julho-Setembro 2016

**DIREITO DE AUTOR:**

Protegido

**PUBLICAÇÃO:**

Secretariado Técnico do FDCH - MPIE



- 3. Editorial
- 4. Lia Menon Primeiru Ministru RDTL
- 5. Lia Menon Presidente CA-FDCH
- 6. Lia Menon Sekretariu Ezekutivu FDCH
- 7. Reportajen Espesial LDRH
- 8. Linas Ministeriais iha FDCH
- 10. Relatoriu Ezekusaun Trimestral
- 12. Reportajen Atividades FDCH
- 16. Check List & Sistema Pagamentu iha FDCH
- 22. Revista Universidade iha Japaun
- 25. Reportajen FDCH ME Haruka  
Bolseiru ba Nasaun CPLP
- 26. Lensa FDCH
- 36. Perfil FDCH



**Responsável Jerál :**

**Ismenio Martins da Silva**, Sekretariu Ezekutivu FDCH

**Responsável Seksau Jestaun Sistema Informasaun :**

**Eva da Costa**, Diretora SEGESI

**Diretor SEPPEFI:** **Paulo M.V.N. dos Santos**

**Diretora SISPA:** **Alcina Madeira**

**Diretor SEAPLO:** **Henrique do Rosario**

**Koordenadora CARHI:** **Leila C. dos Santos**

**Konsultora Téknika:** **Ana Paula dos Santos**

**Konsultor Tekniku:** **Afonso de Almeida**

**Responsável Redascan:** **Antonio Febu**

**Grafismo :** **Antonio Febu**

**Jornalista, Fotógrafo & Editór:** **Antonio Febu**

**Secretariado Técnico do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano (FDCH)**

**Edifísiu MPIE Rua Ai-Bedik hun, Hudilaran-Fatuhada Estrada Comoro Dili, Timor-Leste . Telefone +670 3310289/3310624 (Ext.113) email: info@fdch.gov.tl  
www. fdch.gov.tl**

Sani Nain FDCH, iha trimestre datoluk nian Buletin FDCH sei foku ba informasoens kona-ba prosesu Levatamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes Tinan 2016. Levantamento dadus rekursus umanus ida ne'e sei hala'o iha territóriu Timor-Leste laran tomak.

Levantamento dadus rekursus umanus ne'e importante tebe-tebes ba Timor-Leste hodi halo projesaun ida ba dezenvolvimentu rekursu umanu ne'ebé kualifikadu hodi prienze iha setór hotu-hotu, nune'e mós hodi hasa'e efikás servisu iha kada instituisaun estadu inklui setór privadu hotu iha rai laran.

Tanba ne'e mak Sekreatariadu FDCH esforsu makas servisu hamutuk ho Liñas Ministeriais hotu hodi hetan objetivu ba levantamento ne'e hodi sai hanesan matadalan hodi kontinua dezenvolve rekursu umanu iha tinan hirak tuir mai.

Levantamento ida ne'e sei sobre dadus rekursus umanus iha territóriu tomak hahú husi idade 17 ba leten. Sekretariadu FDCH halo kooperasaun ho instituisaun estadu hanesan Diresaun Nasional Estatística husi Ministério Finansa, PNDS, Ministério Administraun Estatál hodi atinji susesu. Enkuantu rezultadu ikus husi Levantamento ida ne'e sei fó fila ka fó ase-su ba parte hotu ne'ebé presiza utiliza dadus refere.

Aléinde Atividade prinsipál hanesan Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 nian Sekretariadu FDCH iha Trimestre datoluk nian foka mós ba servisu prinsipál hanesan monitoriza programa annual FDCH ba programa Bolsa Estudu no programa Formasaun husi Liñas Ministeriais nian. Ezekusaun orsamentu ba programa FDCH prinsipál haat, halo kooperasaun servisu ho ajénsia internasional no kooperasaun ho universidade iha rai li'ur atu tinan tuir mai bele haruka bolseiru sira ba estuda iha universidade refere.

Informasaun hirak ne'e mak sei publika iha Bulletin FDCH, ikus liu la haluha hato'o nafatin agradese ba ekipa tomak iha Sekretariadu Tékniku FDCH ba tulun hotu ne'ebé ikus mai realiza tan Bulletin FDCH nian, hein katak informasaun sira ne'ebé iha Bulletin ne'e sai hanesan instrumentu alternativa ida ne'ebé tulun parte sira halo komunikasaun di'ak liu tan entrusde dezenvolvimentu rekursu umanu nasional ba país ne'e.

Obrigado



S.E. Sr. Kay Rala Xanana Gusmão

Presidente do Conselho de Administração FDCH e Ministro Planeamento e Investimento Estratégico

**H**anesan ha'u temi iha edisaun buletin trimestre kotuk (vol 5: Abril-Juñu 2016) katak aparte husi FDCH koordena planu, koordenasaun téknika, akompañamentu, koorde-nasaun ba avaliaasaun no monitorizasaun ba projeto sira hotu no programa formasaun no kualifikasiacaun kapitál umanu ne'ebé implementa husi Fundu, iha mós servisu importante atu FDCH servisu ho setór hotu-hotu hanesan setór públiku no laós públiku ka setór privadu atu hare ba estatutu rekursus umanus iha Timor-Leste.

Tinan ne'e (2016) Sekretariadu FDCH simu ona k'nar ida, atu hamutuk ho instituisoens hotu-hotu bele fasilita estudu ida, atu buka hatene ministériu ida ba iha areas konkretu sira presiza saida, atu forma oin nusa, iha ona ema ka lae? dadus sira ne'e importante tebe-tebes para iha tinan tuir mai ita hotu bele hetan ideia di'ak tebe-tebes ba iha rekursus umanus ne'ebé Timor-Leste iha ona.

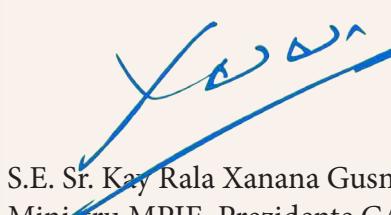
Ami iha FDCH ko'alia ona kona-ba tinan tuir mai 2017 ou 2018 bele komesa hare ona ba formasaun vokasional ka profissional, tanba ita hatene katak populasaun timór mais de 65% ne'e joven hotu, agora katusa sira komesa menus tan ona, iha futuru problema servisu, problema empregu ba nova jerasaun ne'e sei susar tebe-tebes.

Tanba ne'e hau halo apelu boot ida, apelu ba instituisoens estadu nian, ministériu ka instituisoens sira seluk atu bele partisipa, fó dadus ba Programa Estudu Levantamentu Dadus ba Rekursus Humanus Ezistentes, dadus sira ne'e mai hamutuk hotu iha FDCH ita sei diskute, ita sei debate, tanba ida ne'e mós parte integrante atu hare hetan vizaun ne'ebé di'ak ba futuru nasaun nian.

Ne'e duni hau halo apelu boot ida ba hotu-hotu, uainhira staff husi FDCH ba baku odamatan karik favor ida partisipa ba, ida ne laós para atu buat seluk ida, ne'e ba ita nia nasaun, ida ne'e atu fó hanoin no vizaun di'ak hatene ita nia realidade tanba presiza duni.

Se ita dehan katak mina-rai, osan husi mina-rai laós riku soin ne'ebé di'ak, riku soin ne'e mak ema entaun ita buka koñese ita nia riku soin ne'e. Ita buka koñese sira nia kualifikasiacaun, sira iha ne'ebé? sira halo saida? buka hatene ita nia rai ne presiza saida? no staff husi FDCH la too labele halo buat oin-oin sem tama imi nia odamatan sem imi nia kontribuisaun.

Ha'u nia apelu boot ba ita boot sira hotu, se-se deit! atu ministru, atu diretores, atu husi li'ur, husi impresariu sira, imprensa sira, husi fali sosiedade sivíl, favor ida ne'e ita nian, ne'e laós governu ida nian, laós fundu dezenvolvimentu kapitál umanu nian, laós hanesan instituisaun ida fundu dezenvolvimentu kapitál umanu..lae! ne'e ita nia tomak, ho ita hatene tiha buat sira ne'e hotu, ita bele halo política ida ne'ebé di'ak, política ida ne'ebé los, sei diskute los duni...! maibe ami presiza dadus sira ne'e, ha'u husu ba ita boot sira hotu atu partisipa...! partisipa ho laran tanba ita hotu kaer hela destinu rai ida ne nian. Mak ne'e deit obrigadu barak.

  
S.E. Sr. Kay Rala Xanana Gusmão  
Ministru MPIE, Prezidente CA-FDCH

# Lia Menon



**Sr. Isménio Martins da Silva**

Secretário Executivo do  
FDCH

Iha Trimestre datoluk tinan 2016, Sekretariadu FDCH simu tan orientasaun ida husi Conselho Administrasaun FDCH (CA-FDCH), atu hare posibilidade hodi kontinua estudu ida kle'an liu tan ba iha area rekursus umanus nian.

Klaru katak FDCH finaliza tiha ona estudu rua hanesan (i) Avaliasaun ba Rezultadu Programa FDCH periodu 2011-2014 no (ii) estudu Mapeamentu no Análise Dadus Preliminaris Rekursus Umanus iha Setór Públiku. Estudu rua ne'e sai ona matadalan ida ba FDCH hodi kontinua hare rekursus umanu iha area saida mak nesesária atu dezenvolve di'ak liu tan iha futuru mai. Tanba ne'e mak ita nia estadu Timor-Leste estabelese ona FDCH hodi hare ba política dezenvolvimentu Rekursu Umanu ne'ebé nafatin aliña ho Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional (PEDN) 2011-2030.

Atu kompleta estudu rua ne'ebé mak mensiona iha leten Sekretariadu FDCH halo esforsu servisu hamutuk ho instituisaun estadu hanesan Diresaun Jerál Estatística (DGE), Ministériu Finansas, Ministériu Administrasaun Estatál (MAE) liu husi Administrasaun Munisípiu sira no Programa Naçionál Desenvolvimento Suco (PNDS) hodi realiza estudu ba segundu ronda hanesan haktuir iha orientasaun CA-FDCH nian.

Programa ida ne'ebé importante los ba FDCH atu halao ma'ak Programa Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes iha Timor-Leste ne'ebé hetan ona orientasaun husi CA-FDCH hodi halao iha tinan ne'e nian laran. Preparasaun sira hanesan koordenasaun ho Liñas Ministeriais (LM) seluk no dezenvolve ninian kestionarius no preparasaun lojistíka no orsamentu sei hahu halao husi fulan Jullu 2017, no planu sei implementa programa levantamento ne'e husi fulan Setembru to'o Novermbru 2017 hodi rekolla dadus ho metodolojia hanesan sensu populauna ne'ebé tama-sai uma tomak hodi entrevista ba populauna hirak ne'ebé ho idade husi tinan 17 ba leten.

Hanesan priviléjiu boot ida ba sekretariadu FDCH tanba bele servisu hamutuk ho institusoens estadu nian hodi realiza Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes Timor-Leste ba iha tinan 2016 ne'e. Tanba hanesan ita hotu hatene katak Dezenvolvimentu Rekursus Umanus sai nudár espina dorsal ba dezenvolvimentu setór hotu-hotu iha país doben ne'e.

Iha parte seluk relatórioi ezekusaun orsamentu iha trimestre datoluk ne'e hatudu katak taxa ezekusaun programa FDCH iha kada liñas ministeriais sei baixu tebe-tebes uainhira ita kompara ho ezekusaun iha tinan kotuk. Kestaun ne'e mosu ligadu ho amenda akordu entre instituisaun formasaun no universidade balun kona-ba ko'a taxa 10% ne'ebé aplika tuir Lei Taxa Timor-Leste nian. Fatór seluk ne'ebé kontribui mós iha atrazu ezekusaun orsamentu ba programa FDCH nian mak Sistema Jestaun Informasaun Orsamentu blokeiadu prosesu pagamentu tanba FDCH ultrapassa ona 10% husi prosedúr orsamentu ba pagamentu direta.

Enkuantu iha trimestre datoluk CA-FDCH halo ona reuniaun hodi halo aprovasaun assuntu importante lubuk ida, inklui oinsá mak atu aloka hikas orsamentu hirak ne'e ba LM ne'ebé la konsege ezekuta ba fali Liñas Ministeriais seluk ne'ebé presiza ba formasaun iha fulan hirak tuir mai. Obrigado wain.

Sr. Isménio Martins da Silva  
Secretário Executivo do FDCH



## Reportajen: PRIMEIRU MINISTRU OFISIALMENTE LANSA PROGRAMA FDCH, LEVANTAMENTU DADUS REKURSUS UMANUS EZISTENTES 2016

Iha tempu hanesan enumeradores hamutuk ema 2.500 ne’ebé hetan tiha ona formasaun kona-ba levantamentu refere *simultaneamente* halo rekollamentu dadus ba kada uma kain iha teritoriu tomak.

Lansamentu ba Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 ne’e asiste husi membru governu sira hanesan Ministru Obras Públika no Telekomunikasaun Sr. Gastão da Silva reprezenta MPIE, Ministru Administrasaun Estatal Sr. Deonizio Babo, Ministru Edukasaun Sr. António da Conceição, Ministra Solidariedade Sosial Sra. Isabel Amaral Guterres, ho Vice MSS Sr. Miguel Manetelu, Vice Ministru Finansa Sr. Helder Lopes, Sekretáriu Estadu Polítika Formasaun Profisionál no Empregu – SEPFOPE Sr. Ilídio Ximenes, inklui Sekretáriu Ezekutivu FDCH Sr. Isménio Martins da Silva.

Serimónia lansamentu ba Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 asiste mós husi Diretora PNDS Sra. Dulce Junior Gutteres no Diretor Nasional Estatística Sr. Elias dos Santos Fereira inklui diretór seksaun sira iha sekretariadu FDCH nian.

Iha tempu hanesan enumeradores hamutuk ema 2.500 ne’ebé hetan tiha-oná formasaun kona-ba levantamentu refere hala’o kedas rekollamentu ba

dadus iha kada uma kain iha teritoriu tomak ho simultaneamente. Supervisiona direta husi “ekipa 13” ne’ebé kompostu husi PNDS no FDCH iha Munisípiu hotu inkluindu Rejiaun Autónomu Espesiál Oe-Cusse Ambeno (RAEOA).

Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 ne’e nudár kontinuasaun husi estudu rua da-huluk ne’ebé FDCH finaliza tiha ona iha tinan 2016, estudu refere konaba; 1) Avaliasaun Rezultadu Programa FDCH periodu 2011-2014 no 2) Mapeamento no Análize Dadus Rekursus Umanus ba setór Públiku iha Timor-Leste 2016.

“Objetivu prinsipál husi Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 fahe ba rua; objetivu jerál mak atu identifika no análise situasaun rekursus umanus atuaís no nia distribuisaun iha territóriu tomak . objetivu espesíku atu deskreve situasaun atuál rekursus umanus iha kada Suku, Postu Administrativu no Munisípiu; Verifika se karik iha distribuisaun rasionál rekursus umanus ezistentes iha territóriu tomak; Relata número graduadu/kuadru ne’ebé buka hela serbisu ka dezempregadu; deskreve impaktu

# “Objetivu prinsipál husi Levantamentu Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 fahe ba rua; objetivu jerál mak atu identifika no analiza situasaun rekursus umanus atuais no nia distribuisaun iha territóriu tomak . objetivu espesifiku atu deskreve situasaun atuál rekursus umanus iha kada Suku, Postu Administrativu no Munisípiu; Verifika se karik iha distribuisaun rationál rekursus umanus ezistentes iha territóriu tomak”.

rekursus umanus estranjeiru no merkadu serbisu nasional; identifikasiun profisoens estratéjikas no domínios estratéjikus formasaun nian; promove planifikasiun rekursus umanus, ne’ebé iha relasaun ho nesesidade país nian; kontribui ba formasaun no aprefeisoamentu kategoria oioin ema ou pesoál ne’ebé presiza, liuhosi optimizasaun oportunidades iha país-nia laran ka iha rai-li’ur; reforsa kolaborasaun setór públiku hanesan setór privadu no asosiasoens profisionais.”. Sekretáriu Ezekutivu FDCH, Sr. Isménio Martins haktuir.

Aleinde objetivu prinsipál ne’ebé mensiona ne’e, tuir Dr. Afonso de Almeida nudár koordenadór ba peskiza ne’e hatutan katak Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 atu hatene mós desequilibrio ne’ebé ezisti entre instituisaun ne’ebé fó formasaun no ema ne’ebé buka forma-saun, nune’e mós hodi hatene desequilibrio entre ema ne’ebé fó servisu no ema ne’ebé buka servisu.

Entretantu Primeiru Ministru iha nia apelu haktuir katak rezultadu levantamento dadus ida ne’e sei tulun tebes governu halo planu ne’ebé realistiku hodi investe no dezenvolve di’ak liután kapítál umanu iha Timor-Leste laran tomak no bele fasilita liután dezenvolvimentu política bazeia ba evidénsia iha area formasaun no aproveitamento rekursus umanus iha setór ekonómiku oin-oin iha Timor-Leste .

“Levantamento Ne’e hanesan prosesu ida ne’ebé fó importânsia maka’as no influénsia boot ba iha prosesu dezenvolvimentu rekursu umanu iha Timor-Leste. Rekursu umanu maka elementu sentrál hosi ita-ninia dezenvolvimentu. Karik ita hametin kbiit rekursu umanu, maka ita haforte kbiit transformasaun hosi osan no prosesu dezenvolvimentu” Dr. Rui

Araújo haktuir iha serimónia lansamentu iha salaun MSS Kaikoli Dili.

Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 halo ba sidadaun timoroan ho idade 17 ba leten inklui sidadaun estranjeiru sira ne’ebé hela iha Timor. para alein halo distribuisaun nasional ba rekursu umanu iha kada munisipiu levantamento ne’e mós hakarak hatene ema estranjeiru sira nia kapasidade ou kualifikasiun ne’ebé sira iha hodi mai servisu iha Timor Leste.

Métodu ne’ebé uza aléinde tama uma sai uma, enumeradór sira mós tama tuir instituisaun ida-idak hodi rekolla dadus, estratégia ne’e uza tanba maioria sidadaun sira iha oras servisu la hela iha uma, koleta dadus sei hala’o iha kazu rua hanesan liuhosi kestionáriu ka entrevista, iha sorin seluk enumerador sira mós rekolla dadus iha oras kalan uainhira sidadaun sira fila ona husi sira nia atividade.

Sekretariadu FDCH esforsu atu hetan dadus husi estimasaun ema hamutuk 600 miloens resin ho idade 17 ba leten (dadus sensu 2015).

Entretantu Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 halao durante fulan ida, iha possibilidade ba estensaun uainhira presiza, hafoin ne’e Sekretariadu FDCH sei servisu hamutuk ho Diresaun Nasional Estatística hodi halo kodifikasiun no entrada de dadus, enkuantu relatório preliminaria kona-ba Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 bele hetan ona iha trimestre dahuluk tinan 2017.

Iha parte seluk Sekretariadu FDCH apresenta mós atividade ne’e ba órgaun soberania sira, ajénsia estadu no sosiedade civil atu parte hotu bele kontribui iha levantamento refere.

Iha tempu hanesan Ministru Estadu, Koordenadór ba Asuntu Administrasaun Estadu no Justisa Ministru Administrasaun Estatal Dionísio Babo, haktuir kona-ba importânsia husi Levantamento Dadus Rekursus Umanus ne’e konsege hetan retratu ne’ebé kle’an kona-ba rekursu umanu hirak ne’ebé eziste iha rai-laran.

Sorin seluk vise-ministru Finansas, Helder Lopes, dehan katak dadus hirak ne’e importante tebes atu bele hetan retratu ida ne’ebé konkretu liu kona-ba situasaun nasional, no foti desizaun política ida ne’ebé presiza atu dezenvolve rekursu umanu rai laran. \*\*\*



## APELU PRIMEIRU MINISTRU DR. RUI MARIA ARAÚJO BA LEVANTAMENTU DADUS REKURSUS UMANUS EZISTENTES

Tinan-tinan hahú kedes Timor-Leste Restaura Independénsia, timoroan rihun ba rihun hetan asesu ba formasaun tékniku vokasionál, formasaun tékniku profisionál no mós formasaun universitária.

Hahú tinan 2011 estadu liu husi Fundu Dezenvolvimentu Kapítál Umanu (FDCH) investe millaun \$100 resin ona hodi suporta dezenvolvimentu rekursu umanu liuhosi bolsa estudu ba kursu grau akadémiku, formasaun tékniku vokasionál, formasaun tékniku profisionál no mós formasaun kontinua.

Tanba estadu Timor-Leste fiar metin katak investimentu iha rekursus umanus ninia kualifikasaun ka abilidade hanesan mós ho investimentu iha kapítál ida neébé importante liu iha dezenvolvimentu sósiu ekonómiku nasaun ida nian.

Liu tiha tinan 14 hafoin Restaura Independénsia no liu tiha tinan 5 hafoin estadu investe iha kualifikasaun rekursus umanus liu husi Fundu Dezenvolvimentu Kapítál Umanu, ita presiza buka hatene oinsá situasaun rekursus umanu iha Timór laran tomak hahú husi suku mai toó vila no sidade sira.

Pergunta balun neébé estadu tenke buka responde mak hanesan tuir mai neé: Oinsá situasaun atuál rekursus umanus iha Suku, Postu Administrativu no Munisipiu ida-idak? oinsá sira nia nível no area kualifikasaun? Nivel no area kualifikasaun saida de'it mak iha, ninia distribuisaun husi suku ida ba suku seluk, husi postu administrativu ida ba postu administrativu seluk husi munisipiu ida ba munisipiu seluk oinsá?

Sira servisu iha neébé? Se la servisu tanbasá mak sira la servisu? Sira buka hela servisu ka lae? Servisu karik sira servisu iha area saida? Sira nia nível no area kualifikasaun korresponde ho sira nia servisu ka lae? Atu bele responde pergunta hirak neé no pergunta seluk tan neébé relevante Fundu Dezenvolvimentu Kapítál Umanu iha Ministériu Planeamentu no Investimentu Estratégiku servisu hamutuk ho programa PNDS iha Ministériu Administrasaun Estatál no mós Diresaun Jerál Estatística iha Ministériu Finansas sei halaó prosesu levantamento dadus ba rekursus umanus iha Timor -Leste iha tinan 2016 durante fulan ida nia laran iha Timor-Leste laran tomak hahú loron 5 fulan Setembru 2016.

Rezultadu levantamento dadus ida neé sei ajuda tebes governu halo planu neébé realistiku hodi investe no dezenvolve diák liután kapítál umanu iha Timor-Leste laran tomak no bele fasilita liután dezenvolvimentu política ho bazeia ba evidénsia iha area formasaun no aproveitamento rekursus umanus iha setór ekonómiku oin-oin iha Timor-Leste . Tanba neé nu'udar xefe VI governu constitutional ha'u apela ba timoroan hotu atu partisipa ativamente iha prosesu levantamento dadus ida neé hodi responde ka hatoó dadus neébé loos ba enumeradores neébé sei vizita ita boot sira nia umakain hahú loron 5 setembru 2016.

Timor-Leste ninia dezenvolvimentu sósiu ekonómiku depende makaás ba kapítál umanu neébé Timor-Leste iha no mós kapítál umanu neébé Timor-Leste sei hamosu iha futuru.

Uainhira ita boot partisipa iha prosesu levantamento dadus ida neé, ita boot kontribui ona mós ba prosesu hamosu no haforte kapítál umanu neébé importante tebe-tebes ba dezenvolvimentu sósiu ekonómiku iha Timor-Leste. "Ida ba hotu-hotu, hotu-hotu ba ida," Obrigado Barak.

**LIÑA MINISTERIAL NO INSTITUISAUN AUTONOMIA ESTADU NE'EBÉ AKREDITADU  
IHA FDCH IHA TINAN 2016.**

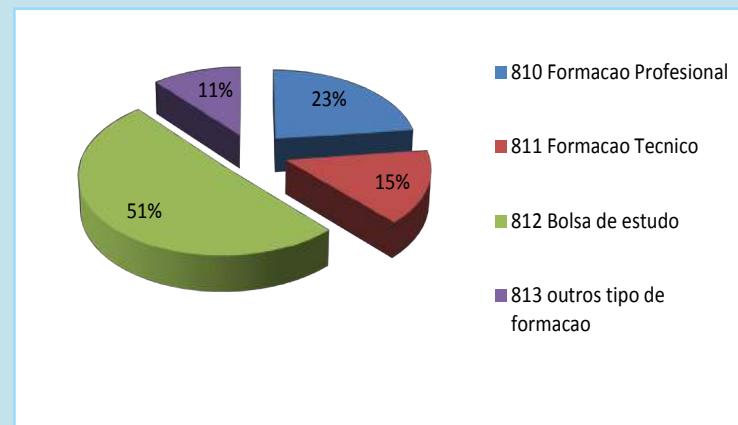
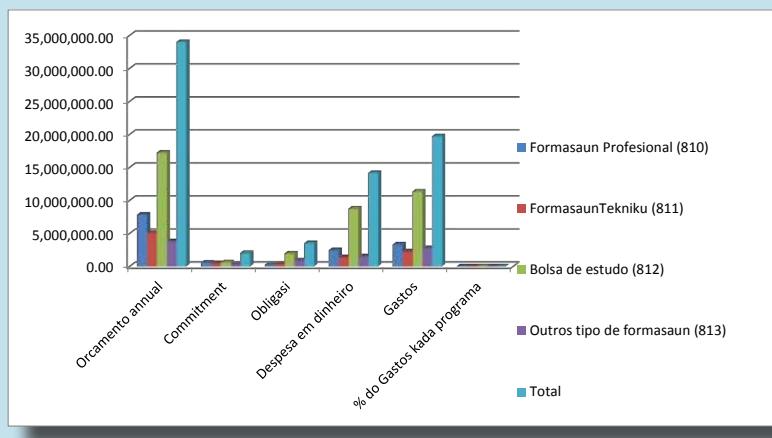
No	Liña Ministerial no Instituisaun Autonomo Estadu ne'ebé Akreditadu iha FDCH iha Tinan 2016
1	Gabinete da Presidência da República – GPR
2	Gabinete do Primeiru Ministru – GPM
3	Procuradoria Geral da República – PGR
4	Ministério da Presidência do Conselho dos Ministrus- PCM
5	Ministério das Finanças-MF
6	Ministério da Justiça – MJ
7	Ministério da Educação –ME
8	Ministério do Petróleo e Recursos Minerais – MPRM
9	Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação –MNEC
10	Ministério das Obras Publica, Transporte e Comunicação-MOPTC
11	Ministério do Comércio, Indústria e Ambiente – MCIA
12	Ministério do Administração Estatal- MAE
13	Ministério do Turismo, Arte e Cultura- MTAC
14	Ministério da Agricultura e Pescas – MAP
15	Ministério da Saúde – MS
16	Ministério da Solidaridade Social – MSS
17	Sec. do Estado da Formação Profissional e Emprego -SEPFOPE
18	Ministério do Interior – MI
19	Ministério da Defesa – MD
20	Secretaria Estado da Mulheres-SEM
21	Forças de Defesa de Timor-Leste-F-FDTL
22	Policia Nacional de Timor-Leste- PNTL
23	Secretaria de Estado da Juventude e do Desporto- SEJD
24	Secretaria de Comunicação Social- SECOMS
25	Secretaria do Estado de Arte e Cultura (SETAC)
26	Instituto Nacional de Administración Pública (INAP)
27	Inspeção Geral do Estado – IGE
28	Comição de Anti Corrupção –CAC
29	Universidade Nacional de Timor Lorosae - UNTL
30	Rádio e Televisão de Timor-Leste - RTTL
31	Instituto Nacional de Formação de Docentes e Profissionais de Educação- INFORDEPE/ME
32	Secretariado Técnico do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano- FDCH
33	Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça- PDHJ
34	Policia Sientifica de Investigação Criminal-PSIC
35	Comissão Nacional de Aprovisionamento - CNA
36	Tribunal Recursos-TRIBUNAL

## Relatorio Ezekusaun Programa FDCH Trimester III

No	Instituisaun	Orcamento 2016	% do Orca-mento	Gastos	Balanco	% do Gastos LM
1	GPM	80,000	0.24%		80,000	0%
2	Tribunal Recurso	200,000	9.51%	2,192.00	197,808	1%
3	IGE (Inspesaun Geral do Estado)	450,000	214.29%	28,000.00	422,000	6%
4	RTTL	365,000	1.07%	41,000.00	324,000	11%
5	Ministerio Defesa (MD)	240,000	0.71%	68,000.00	172,000	28%
6	MPRM	2,200,000	6.47%	683,000.00	1,517,000	31%
7	PCIC	150,000	0.44%	48,110.00	101,890	32%
8	Procuradoria Geral (PGR)	265,000	3.38%	94,000.00	171,000	35%
9	INAP	2,067,250	6.08%	746,000.00	1,321,250	36%
10	UNTL	2,014,548	5.93%	738,000.00	1,276,548	37%
11	MdF	2,687,750	7.91%	1,043,000.00	1,644,750	39%
12	CAC	300,000	0.88%	119,000.00	181,000	40%
13	MJ	2,890,500	8.50%	1,194,000.00	1,696,500	41%
14	SEPFOPE	2,102,432	6.18%	900,000.00	1,202,432	43%
15	INFORDEPE	1,400,000	4.12%	600,000.00	800,000	43%
16	CNA (Komisaun Nasional Aprovisionamento)	150,000	0.44%	68,000.00	82,000	45%
17	MOPTC	700,000	8.93%	319,000.00	381,000	46%
18	MNEC	180,000	0.53%	89,000.00	91,000	49%
19	SEJD	261,676	0.77%	132,000.00	129,676	50%
20	SEM	120,000	0.70%	70,000.00	50,000	58%
21	MCIA	140,000	0.41%	85,000.00	55,000	61%
22	Ministerio Interior (MI)	150,000	0.87%	95,000.00	55,000	63%
23	SECOMS	210,000	0.62%	134,000.00	76,000	64%
24	MTAC	72,000	0.21%	48,000.00	24,000	67%
25	M. Saude	4,000,000	11.76%	2,841,000.00	1,159,000	71%
26	SETAC	121,500	0.36%	92,000.00	29,500	76%
27	Sec.FDCH	1,838,974	5.41%	1,490,000.00	348,974	81%
28	F-FDTL	347,550	1.02%	282,000.00	65,550	81%
29	Gabinete Presidente (GPR)	80,000	0.24%	66,000.00	14,000	83%
30	PNTL	429,680	1.26%	363,000.00	66,680	84%
31	PNDS	200,000	0.59%	169,000.00	31,000	85%
32	MAP	150,000	0.44%	127,000.00	23,000	85%
33	MSS	344,525	1.01%	297,000.00	47,525	86%
34	Ministerio da Edukasaun	6,879,100	20.23%	6,455,698.00	423,402	94%
35	PDHJ	141,485	0.42%	133,000.00	8,485	94%
36	PCM	71,030	0.21%	68,000.00	3,030	96%
	Total	34,000,000		19,728,000	14,272,000	58%

# Súmariu Gastus ba Kada Tipu Formasaun Jullu-Setembru 2016

Programa	Orcamento annual	Commitment	Obligasi	Despesa em dinheiro	Gastos	% do Gastos kada programa	Saldo
Formasaun Profesional (810)	7,835,245.40	585,000.00	267,000.00	2,471,000.00	3,323,000.00	42%	4,512,245.40
Formasaun-Tekniku (811)	5,115,167.35	506,000.00	375,000.00	1,403,000.00	2,284,000.00	45%	2,831,167.35
Bolsa de estudo (812)	17,232,688.00	619,000.00	1,957,000.00	8,764,000.00	11,340,000.00	66%	5,892,688.00
Outros tipo de formasaun (813)	3,816,899.25	331,000.00	924,000.00	1,526,000.00	2,781,000.00	73%	1,035,899.25
Total	34,000,000.00	2,041,000	3,523,000	14,164,000	19,728,000	58%	14,272,000





**Reportajen:**

## Memburu FALINTIL FDTL Nain 53 Remata Kursu iha Área Enjineiru

**Sekretariadu Tékniku Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano  
FDCH servisu hamutuk ho FALINTIL-FDTL, SEPFOPE no ISAT fo  
formasaun ba membru FALINTIL-FDTL hamutuk ema nain 63, husi númeru  
refere 53 mak hetan sertifikadu nível 2 iha área enjineiru nian.**

Falintil-FDTL nia knar prinsipál no importante ida mak oinsá atu asegura Konstituisaun RDTL, defende Soberania husi fronteira Terrestre, Aerea no fronteira marítima, maibe iha kontextu atuál global nian militár sira husi nasoins lubuk ida mak laós deit kapasita nia elementu sira iha area militár maibe mos area non militar hanesan fó kapasitasaun ba nia membru sira fo tulun iha area umanitáriu.

Aleinde formasaun iha area militár, Falintil-FDTL hahú daudaun ona fo formasaun ba membru sira iha area non militár, formasaun neé realiza liu husi kooperasaun servisu ho Sekretariadu FDCH, Sekretáriu Estadu Polítika Formasaun Profisionál no Empregu (SEPFOPE) no Industry Safety Assessment Training (ISAT) Timor-Leste.

Objetivu prinsipál husi kursu ida neé atu dezenvolve abilidade no koñesimentu profisionál membru FALINTIL FDTL iha área konstrusaun sivil nian. Kursu refere hahú dezde fulan Abril tinan 2015 no remata iha fulan Maio 2016. Brigadeiru Jenerál Filomeno Paixão iha ninia diskursu haktuir katak

forsa sira laós presiza deit hatene tiru-malu maibé presiza mós aprende enjineiru no aprende médiку hodi apoiu mós ema seluk.

“Ohin loron ita tama iha konjuntura foun iha defeza seguransa ne’ebé ita fó énfaze liu ba iha seguransa kooperativu, ida neé la signifika ho tiru-malu deit maibé oinsá mak atu fó tulun mós iha area umanitáriu nian. Tanba neé mak fó énfaze makas liu atu fo “Akudi” iha área médiку nian, maibé ita nia forsa sira tenke aprende makas no iha matenek mak foin bele fó tulun ba ema seluk”. Tenik Brigadeiru Jenerál Filomeno Paixão

Iha oportunidade neé Brigadeiru Jenerál hato’o mos Agradesimentu ba parte hirak neé kontribui makas hodi realiza formasaun ba membru FALINTIL-FDTL ne’ebé mak finaliza ona kursu iha nível 2.

Tuir Brigadeiru Jenerál neé katak presiza iha kontinuasaun husi formasaun ne’ebé importante tebes hodi hasaé liután kapabilidade iha area enjineiru nian.

"Ohin loron ita tama iha konjuntura foun iha defeza siguransa ne'ebé ita fó enfazia liu ba iha siguransa koperativu, ida ne'e la signifika ho tiru-malu deit".



Entretantu Sekretáriu Ezekutivu FDCH Sr. Isménio Martins da Silva agradese ba FALITIN-FDTL ne'ebé durante ne'e servisu makas hodi kolabora hamutuk ho FDCH, SEPFOPE no ISAT hodi bele remata kursu iha area enjineiru nian hodi kapasita nia membru FALINTIL FDTL.

Sekretáriu Ezekutivu propoin atu kontinua mós formasaun iha area Dezastre Naturais nian ho nune'e uainhira nasauen enfrenta situasaun emerjénsia ruma, forsa sira bele apoiu mós iha área ne'e.

"ita nia objetivu husi formasaun ne'e mak oinsá ita nia forsa sira ne'ebé gradua ona bele kontinua apoiu ita nia estudu iha area enjineiru nian hanesan konstrusaun eskola no estrada, ho nune'e bele implementa duni skills ka matenek ne'ebé hetan durante kursu ne'e".

Sekretáriu Ezekutivu FDCH Sr. Isménio Martins da Silva haktuir tan katak kursu ne'ebé mak hetan ona presiza atu kontinua hasa'e tan nivel tuir mai, nune'e membru forsa Falintil-FDTL hirak ne'e ikus mai bele sai fali formadór ba membru sira seluk.

Enkuantu Sekretáriu Ezekutivu FDCH afirma katak sei kontinua kolabora no apoiu formasaun iha area ne'ebé mak forsa Falintil-FDTL sira presiza iha futuru.

Entretantu kursu refere realiza iha Sentru Instrusaun Nicolao Lobato Metinaro durante tinan ida.  
(Media FDCH) \*\*\*



(Foto:media ISAT) Membru Falintil - FDTL tuir Formasaun iha area Konstrusaun Sivil

## REPORTAJEN:

# 2017 RAEOA-ZEESM SEI AKREDITADU IHA FDCH

**Maske foin iha tinan 2017 mak Rejiaun Administrativa Espesiál Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) - Zona Espesial Ekonomia Sosiál Merkadu (ZEESM) bele akredita maibé pesoál lubuk ida husi Rejiaun Autónoma Oé-Cusse hetan tiha ona benefísiu indireta husi FDCH dezde 2011.**

Novidade di'ak ba funtionáriu Públiku iha Rejiaun Administrativa Espesiál Oe-Cusse Ambenu (RAEOA) tanba hahu iha tinan 2017 RAEAOA-ZEESM sei iha planu formasaun rasik ne'ebé submete direta ba iha Sekretariadu FDCH hanesan mós ho liña ministeriais seluk ne'ebé akreditadu ona iha FDCH durante ne'e.

RAEOA nia Akreditasaun iha FDCH signifika katak formasaun ka programa Bolsa Estudu nian sei la sentraliza ba ministeriu ruma iha capital Dili, maibe planu formasaun kada tinan ba funtionariu RAEOA sei prepara husi RAEOA rasik, enkuantu politika FDCH hodi abranze formasaun too munisipiu nian ne'e foin ba dahuluk hahú husi Oe-Cusse.

Planu hodi hatama RAEAOA-ZEESM hanesan membru foun iha FDCH nian ne'e hafoin vizita ofisiál ne'ebé Sekretariadu Tékniku FDCH halo ho Autoridade ZEESM nian, nune'e mós nudár parte ida husi mandatu Sekretariadu Tékniku FDCH hodi kontinua hasa'e kapasidade rekursu umanu timór-oan sira nian.

Iha vizita ne'e presidente RAEAOA-ZEESM Dr. Mari Bin Alkatiri haksolok simu ekipa Sekretariadu Tékniku FDCH ne'ebé kompostu husi Sekretáriu Ezekutivu Sr. Isménio Martins da Silva ho Diretor Planeamento Peskiza no Fiskalizasaun FDCH Sr. Paulo Miguel Villa Nova dos Santos iha edifísiu ZEESM nian iha Rejiaun Administrativu Autonomia Oé-Cusse.

Iha okaziaun ne'e Sekretáriu Ezekutivu ho ekipa apresenta esboso dokumentu rezultadu estudo rua hanesan Rezultadu Avaliasaun ba Programa FDCH Periodu 2011-2014 no Mapeamento Rekursu Umanu Nasional ba Setor Públiku no Setor Privadu ne'ebé mak finaliza ona iha 2015.

Durante soru-mutu ne'e Sekretáriu Ezekutivu hateten nia parte hakarak abranze tan formasaun ba benefisiariu sira hotu iha area Munisípiu nian maske durante ne'e formasaun hirak ne'e liu husi Ministério Administrasaun Estatal nian maibé sekretariadu hakarak rona mós opiniáun no feedback husi Presidente ZEESM nian kona-ba kapasitasaun rekursu umanu ba Rejiaun Administrativu



Autonomia Oé-Cusse nian.

*"Ami husi Sekretariadu Tékniku informa ona ba konsellu administrasaun FDCH rasik no simu ona orientasaun atu mai konsulta fali ho autoridade ZEESM tanba durante ne'e setor públiku mak hetan atensaun boot liu husi fundu ne'e maibé setor naun-Públiku presiza servisu hamutuk ho Munisípiu sira tan ne'e mak ami hakarak rona no simu mós orientasaun husi Autoridade Rejiaun Administrativu no hamutuk hodi identifika fali prioridade hodi bele finansia rekursu umanu to'o iha tinan 2030". Haktuir Sekretáriu Ezekutivu Sr. Isménio Martins da Silva*

Enkuantu Prezidente ZEESM Dr. Mari Alkatiri konfesa katak nia parte durante ne'e akompañia nafatin lala'ok fundu dezenvolvimentu kapital umanu nian no apresia ba servisu sekretariadu ne'ebé finaliza estudo refere no simu ho laran luak formasaun iha area rekursu umanu nian hodi hasa'e tan kapasidade pesoál sira iha Rejiaun Administrativu Autonomia Oé-Cusse.

Prezidente ZEESM hateten durante ne'e nia parte simu pedidu lubuk ida kona-ba apoiu peskiza no bolsa estudo maibé nia parte hakarak kanaliza hotu fali ba iha FDCH tanba orsamentu formasaun rekursu umanu nian ne'e sentraliza iha FDCH. Iha parte seluk ZEESM hahu daudaun hasae kapasitasaun ba rekursu umanu no identifika mos atu finansia médiку espesialista sira.

*"Ami iha ne'e iha Diresaun Kapasitasaun ba Rekursu Umanu, ami hahu formasaun interna ba lingua portugés nian no ami iniciativa daudaun kapasitasaun rekursu umanu iha rejonál so que seidauk aproveita didi'ak fundus ba kapasitasaun husi nível global ka nasional (FDCH)". Tenik Dr. Mari Alkatiri*

Entretantu Dr. Mari Alkatiri sujere atu estabelese protokolu kooperasaun ida entre ZEESM ho FDCH no ministériu relevante hodi hare loloos área formasaun saida mak presiza ligadu ho política ZEESM nian. (\*\*\*)



**REPORTAJEN:**

## FDCH ENTREGA ESBOSU REZULTADU ESTUDU 2 BA EIS PREZIDENTE PARLAMENTU SR. LU OLO

Esbosu neé entrega ho objetivu atu hetan feedback husi eis Titular, Aleinde Sr. Francisco Guterres FDCH iha planu atu entrega mos esbosu hanesan ba eis titulares seluk.

Sekretáriu Ezekutivu FDCH, Isménio Martins da Silva ho Ekipa Tékniku FDCH entrega ezbosu Rezultadu Estudu Avaliasaun ba Programa FDCH periodu 2011-2014 no Mapeamentu Rekursu Umanu Nasional ba eis Prezidente Parlamentu Nasional Francisco Lu-Olo Guterres iha sede Comite Central Fretilin - CCF iha Komoro.

Rezultadu husi estudu rua neé identifika ona prioridade hirak neébé mak presiza atu hare hamutuk hodi trasa política di'ak ba dezenvolvimentu país neé.

*"Objetivu husi soru-mutu neé atu mai informa ba S.E. Sr. Lu-Olo kona-ba rezultadu peskiza rua neébé Sekretariadu Tékniku FDCH finaliza daudaun, alein de neé parte Sekretariadu hakarak rona mós feed back husi Sr. Francisco Lu-Olo nudár eis titular kona-ba saida mak presiza atu hadi'a tan ligadu ho dezenvolvimentu kapitál umanu nasional. Tenik Sekretáriu Ezekutivu FDCH Isménio Martins da Silva.*

Sekretáriu Ezekutivu informa katak FDCH halo ona kapasitasaun ba timor-oan sira kuaze iha area oin-oin ba pesoál neébé servisu iha instituisaun públiku no naun-públiku liu husi programa formasaun no bolsa estudu.

*"Rekursu umanu ita komesa dezenvolve daudaun ona agora oinsa mak ita bele koloka fali ita nia rekursu umanu sira neé atu servisu tuir area ida-idak nian no servisu tuir sira nia kapasidade." Haktuir Isménio Martins da Silva.*

*"Iha kualker instituisaun estadu ita bele hatete organizadu ho di'ak, bele iha tarefa servisu no planu neébé di'ak maibé presiza duni ema ho kapasidade para bele ezekuta".*

Iha parte seluk eis Prezidente Parlamentu Nasional Francisco Lu-Olo hateten katak nia parte agradese ba informasaun neébé hetan husi Sekretariadu Tékniku FDCH, sei lee dokumentu neé no sujere atu kontinua diskusaun iha futuru ligadu ho rezultadu peskiza nian neé.

Eis Prezidente PN neé rekoñese katak Timor-Leste presiza hadi'ak di'ak liután kapitál umanu tanba durante neé sai hanesan preokupasaun boot neé nasaun sei enfrenta.

*"Iha kualkér instituisaun estadu ita bele hatete organizadu ho di'ak, bele iha tarefa servisu no planu neébé di'ak maibé presiza duni ema ho kapasidade para bele ezekuta, no koalia kapasidade rekursu umanu iha Timor-Leste neé sei sai desafiu boot ida ba ita hotu, ami iha Partidus polítikus mós rekuñese kestaun ida neé". Haktuir Eis Prezidente PN no Atuál Prezidente Partidu Fretilin Francisco Guterres Lu-Olo.*

Enkuantu Sekretariadu Tékniku durante neé fahe mós informasaun neébé hanesan ba orgaun soberanu no sei fahe mós informasaun ba komponente hotu-hotu iha nasaun neé hodi nuneé ema hotu iha informasaun kona-ba progresu iha area rekursu umanu nian.

Iha oportunidade neé Dr. Afonso de Almeida nudár Peskizadór FDCH apresenta mós Peskiza "segundu ronda" ka survey rekursu umanu nasional kada uma kain iha terróriu tomak.

*"Survei neé atu hatene dadus espésifiku rekursu umanu por-Munisípiu toó kedas iha kada suku no aldeia, ho nuneé ita sei hatene area saida mak presiza atu hetan tan forma-saun no servisu saida mak ita nia ema sira prefere hakarak servisu hodi korresponde ho nesesidade indústria nian iha futuru". Tenik Dr. Afonso de Almeida.*

Iha parte seluk Sekretariadu Tékniku FDCH hahú daudaun halo preparasaun ba survey refere no sei involve Ministériu relevante hanesan Ministériu Edukasaun, Ministériu Administrasaun Estatál, Estatística Nasional husi Ministériu Finansa no PNDS. Entretantu esperativa husi survey rekursu umanu nasional kada uma kain nian neé sei sai hanesan planu Estratégiku nasional iha area rekursu umanu nasional ba Timor-Leste no tuir planu sei hahú iha fulan Agostu tinan neé no sei finaliza iha fulan Fevreiru 2017. (\*\*\* )

## KRITERIUS BA PEDIDU PAGAMENTU LIU HUSI PROSESU APROVISIONAMENTU FDCH NIAN

### I. Kompra Bilhete Aviaun

#### 1. Viajen Estraneirus

##### A. Etapa Primeiru

- Karta Pedidu/Proposta husi DG hetan vistu husi Ministru (Deskrisaun kompletu ho kodigu orsamentu/actvidade bazeia ba orsamentu Livru 6).
- PlanuViajen (Data Viajen, destinasaun kompletu ho lista pasagerus)
- Kopia Pasporte Valido Pasagerus Nian
- Karta Autorizasaun Viajen
- Anekса ho Kontratu/Akordu/MoU ho intitusaun nebe fornece formasaun iha rai liur ho Ministeriu refere

##### B. Etapa Segundu

- Pedidu Pagamentu hetan Asinatura husi Ministru
- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru
- Tabela Cash Receipt (Deskrisaun kompletu ho Naran Vendor, Code Vendor, Kontabankaria, Montante Orsamentu).
- Anekса ho Invoice Kompañia nebe hetan vistu husi Ofisial Financa LM nian
- Anekса Kontratu Kompañia (Lisenса , TIN, Sertidaun Dividas, no Para Quem)

#### 2. Bolseirus nebe Remata ona estudus husi rai liur

##### A. Etapa Primeiru

- Karta Pedidu/Proposta husi DG hetan vistu husi Ministru (Deskrisaun kompletu ho Kodigu orsamentu/atvidade bazeia ba orsamentu Livru 6).

- Planu Viajen (data Viajen,destinsaun kompletuho lista pasagerus)
- Kopia Pasporte Valido Pasageros Nian
- Anexo Certificado/Diploma Bolseiros nian

##### B. Etapa Segundu

- Pedidu Pagamentu Asinadu husi Ministru
- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru
- Tabela Cash Receipt (Deskrisaun kompletu ho Naran Vendor, Code Vendor, Konta Bankaria, Montante Orsamentu).
- Anekса ho Invoice Kompañia nebe hetan vistu husi Ofisial Financa LM nian
- Anekса Kontratu Kompañia (Lisenса , TIN, Sertidaun Dividas, no Para Quem)

### II. Fornesementu Alimentasaun/Akomodasaun ba Treinamentu iha Rai Laran

#### A. Etapa Primeiru

- Karta Pedidu/Proposta husi DG hetan vistuhusi Ministru (Deskrisaun kompletuho Kodigu orsamentu/actvidade bazeia ba orsamentu Livru 6).

- Lista Partisipantes (completa ho identidades tomak)
- Data Implementasaun no Agenda ba Formasaun
- Kopia kontratu/akordu ho agensia nebe fo formasaun (se karik formador husi rai liur)

#### B. Etapa Segundu

- Pedidu Pagamentu Asinatura husi Ministru
- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru
- Tabela Cash Receipt (Deskrisaun kompletu ho Naran Vendor, Code Vendor, Kontabankaria, Montante Orsamentu).
- Anekса ho Invoice Kompañia nebe hetan vistuhusi Ofisial Financa LM nian
- Anekса Kontratu Kompañia (Lisenса , TIN, Sertidaun Dividas, no Para Quem)

### III. Fornesementu Material Eskitorioi ba Treinamentu iha Rai Laran

#### A. Etapa Primeiru

- Karta Pedidu husi DG hetan vistuhusi Ministru (Deskrisaun kompletuho Kodigu orsamentu/atvidade bazeia ba orsamentu Livru 6).

- Lista Partisipantes (completa ho identidades tomak)
- Data Implementasaun no Agenda ba Formasaun
- Kopia kontratu/akordu ho agensia nebe fo formasaun (se karik formador husi rai liur)

#### B. Etapa Segundu

- Pedidu Pagamentu Asinatura husi Ministru
- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru
- Tabela Cash Receipt (Deskrisaun kompletuho Naran Vendor, Code Vendor, Kontabankaria, Montante Orsamentu).
- Anekса ho Invoice Kompañia nebe hetan vistu husi Ofisial Financa LM nian
- Anekса Kontratu Kompañia (Lisenса , TIN, Sertidaun Dividas, no Para Quem)
- Anekса Delivery Order (DO)
- Anekса Relatoriu Inspesaun no Resebimento (RIR)

## **IV. Aluga Viaturas ba Viajen Lokal ba Kualker Formasaun iha Rai Laran**

### **A. Etapa Primeiru**

- Karta Pedidu husi DG nebe hetan vistuhusi membru governu (Deskrisaun kompletuho Kodigu orsamentu/actividade bazeia ba orsamentu Livru 6).

- PlanuViajen (data Viajen,destinsaun kompletu ho lista pasangeirus)

- Kopia pasaporte Validu Pasangeirus nian (karik ema nee husi rai liur)

- Karta Autorizasaun Viajen

- Kopia Karta Kondusaun Motorista

### **B. Etapa Segundu**

- Pedidu Pagamentu Asinatura husi Ministru

- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru

- Tabela Cash Receipt (Deskrisaun kompletu ho Naran Vendor, Code Vendor, Kontabankaria, Montante Orsamentu).

- Aneksa ho Invoice Kompañia nebe hetan vistu husi Ofisial Financa LM nian

- Aneksa Kontratu Kompañia (Lisensa , TIN, Sertidaun Dividas, no Para Quem)

## **V. Pedidu Pagamentu ba Sentru Formasaun (Fatin Treinamento) nebe halo formasaun iha rai Liur ka Rai Laran (Kustu Formasaun)**

- Pedidu Pagamentu nebe asinadu husi Membru Governu

- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru

- Tabela Cash Receipt (Deskrisaun kompletuho Naran Vendor, Code Vendor, Kontabankaria, Montante Orsamentu).

- Aneksa ho Lista Partisipantes nebe tuir tuir Formasaun

- Anexo ho formulariu data pesoal (Obrigatori)

- Aneksa ho Invoice nebe hetan vistuhusi Ofisial Financa Ministerio nian

- Aneksa Kopia Akordu/MoU/Kontratu ho Institusaun ka Centro Formasaun Refere

- Aneksa ho formulariu Justifikasiun Fonte Unika (Single Source) aprovisionamentu nian se karik prosesu selesaun ba Sentru Formasaun nee la liu husi prosesu tenderizasaun.

## **VI. Pedidu Pagamentu ba Universidades iha rai liur ka Rai laran ne'ebe bolseirus sira estuda ba (Kustu Propinas)**

- Pedidu Pagamentu nebe asinadu husi Membru Governu (Deskrisaun kompletu ho Kodigu orsamentu/actividade bazeia ba orsamentu Livru 6)

- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru

- Tabela Cash Receipt (Naran Universide, Code Vendor, Kontabankaria, Montante Orsamentu).

- Aneksa ho Invoice nebe hetan vistu husi Ofisial Financa Nian

- Aneksa Kontratu entre Ministeriu ho Bolseiru

- Aneksa Kopia Akordu/MoU/Kontratu ho Institusaun ka Sentru Formasaun Refere

- Aneksa ho formulariu Justifikasiun Fonte Unika (Single Source) aprovisionamentu nian se karik prosesu selesaun ba Universidade ne'e la liu husi prosesu tenderizasaun.

## **VII. Pedidu Pagamentu Salario ba Formador**

- Pedidu Pagamentu nebe asinadu husi Membru Governu

- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru

- Tabela Cash Receipt (Deskrisaun kompletu ho Naran Vendor, Code Vendor, Kontabankaria, Montante Orsamentu).

- Anex Lista Presensa

- Aneksa Kontratu Validu Funcionariu

- Aneksa Kopia ID Funcionariu

- Aneksa Kopia Konta Bankaria

## **VIII. Pedidu Pagamentu Insentivu Formador**

- Pedidu Pagamentu nebe asinadu husi Membru Governu

- Karta husi DG husu aprovasaun Pedidu Pagamentus ba Ministru

- Tabela Cash Receipt (Deskrisaun kompletu ho Naran Vendor, Code Vendor, Konta bankaria, Montante Orsamentu).

- Aneksa Lista Prezensa

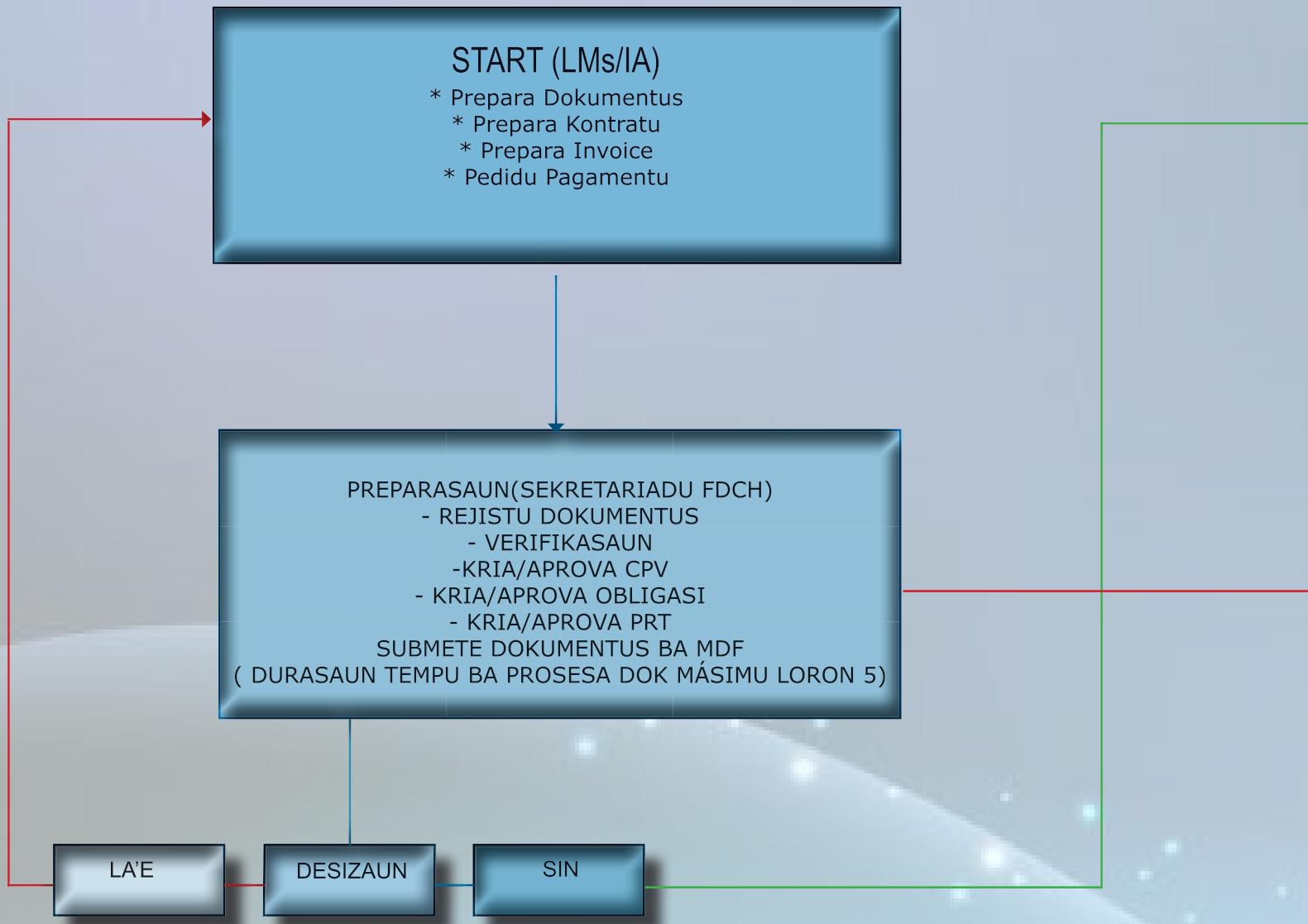
- Aneksa Kontratu Validu Funcionariu

- Aneksa Kopia ID Funcionariu

- Aneksa Kopia Konta Bankaria

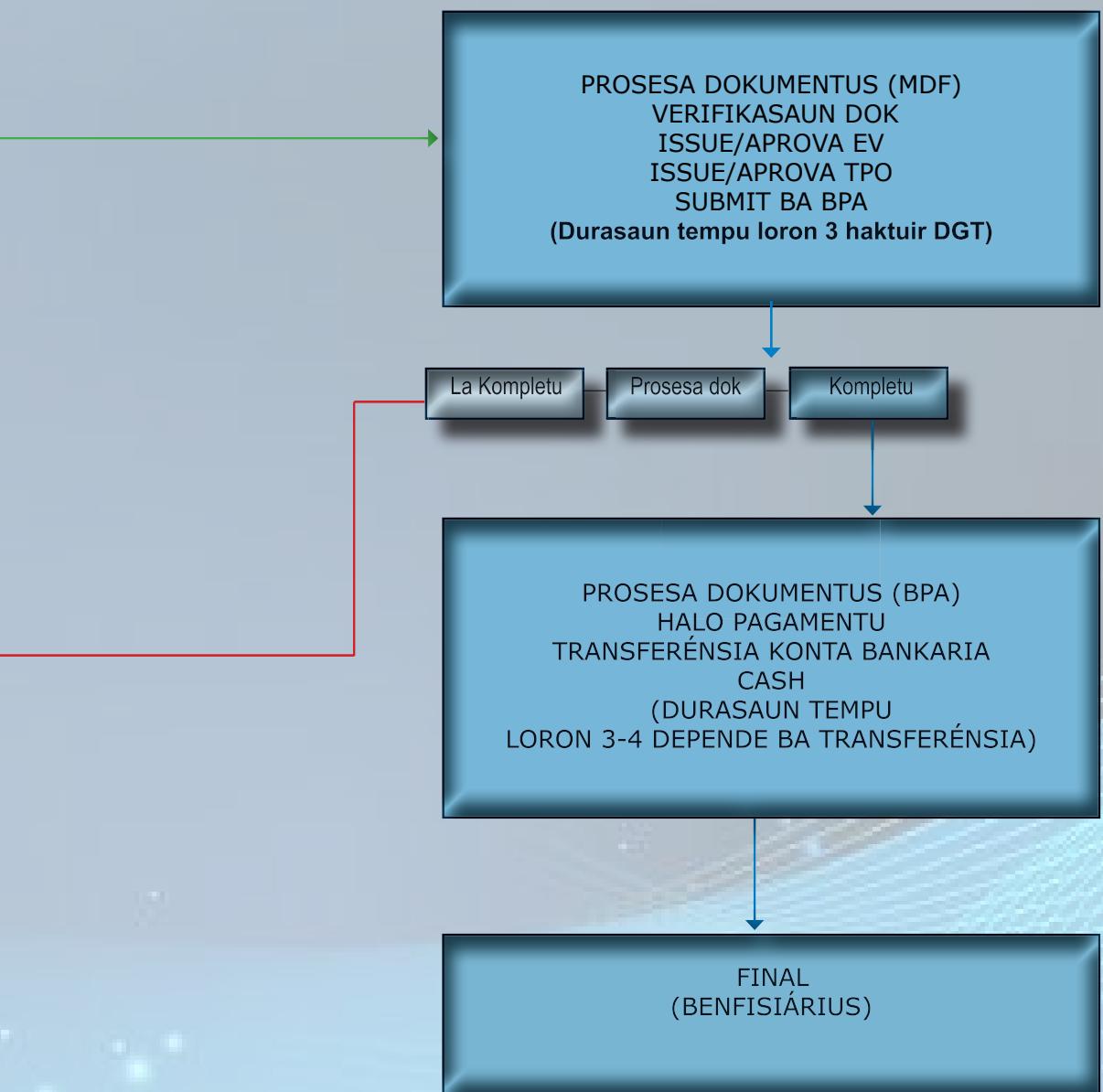
\*\*\*

**Sistema Flow ba Pagamentu Iha Sekretariadu  
Tekniku FDCH**

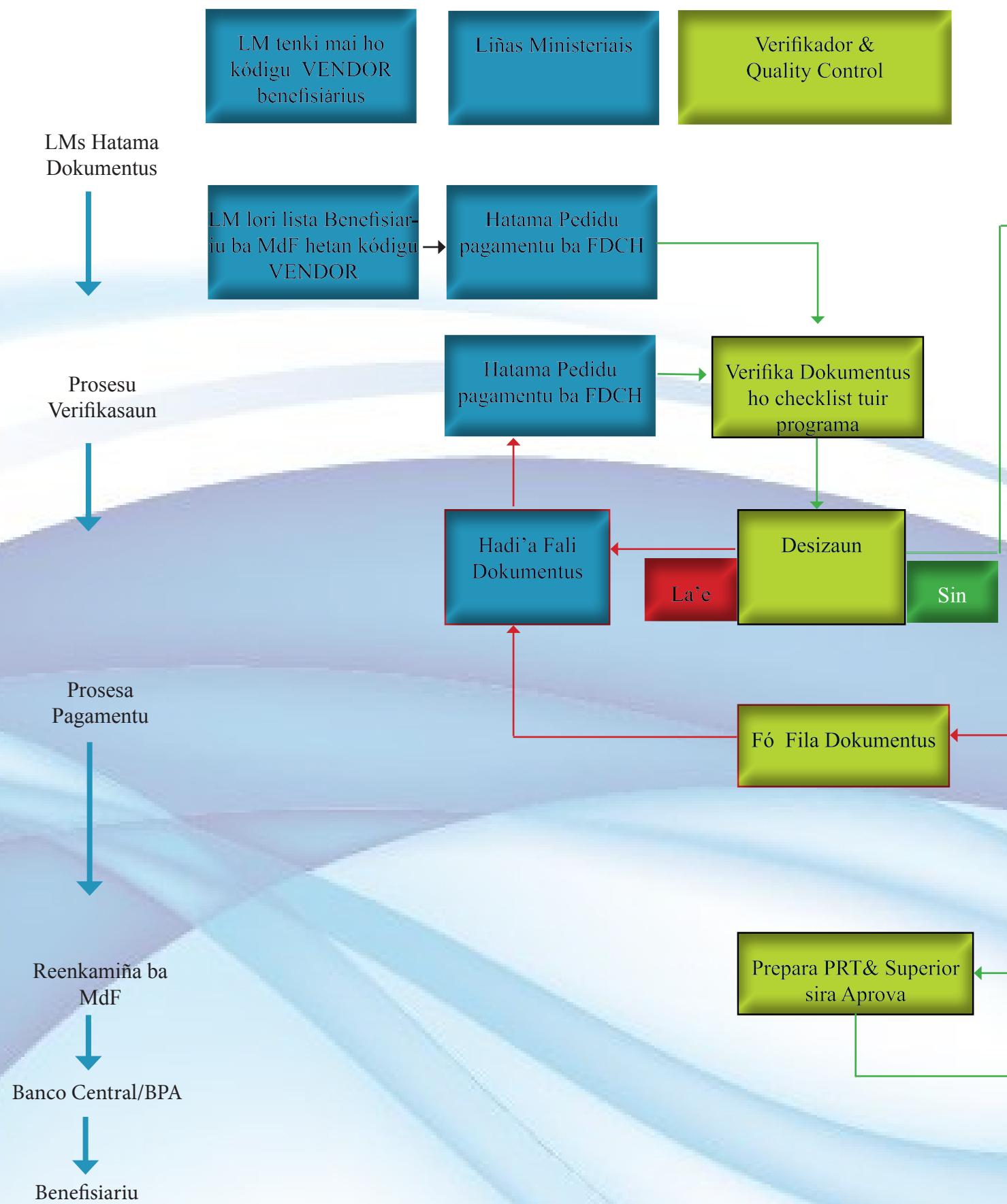


**Dokumentus hotu tenke hatama ba Sekretariadu Tékniku FDCH loran 20 antesde formasaun hahú .**

# Sistema Flow ba Pagamentu Iha Sekretariadu Tekniku FDCH



Dokumentus hotu tenke hatama ba Sekretariadu Tékniku FDCH loron 20 antesde formasaun hahú .



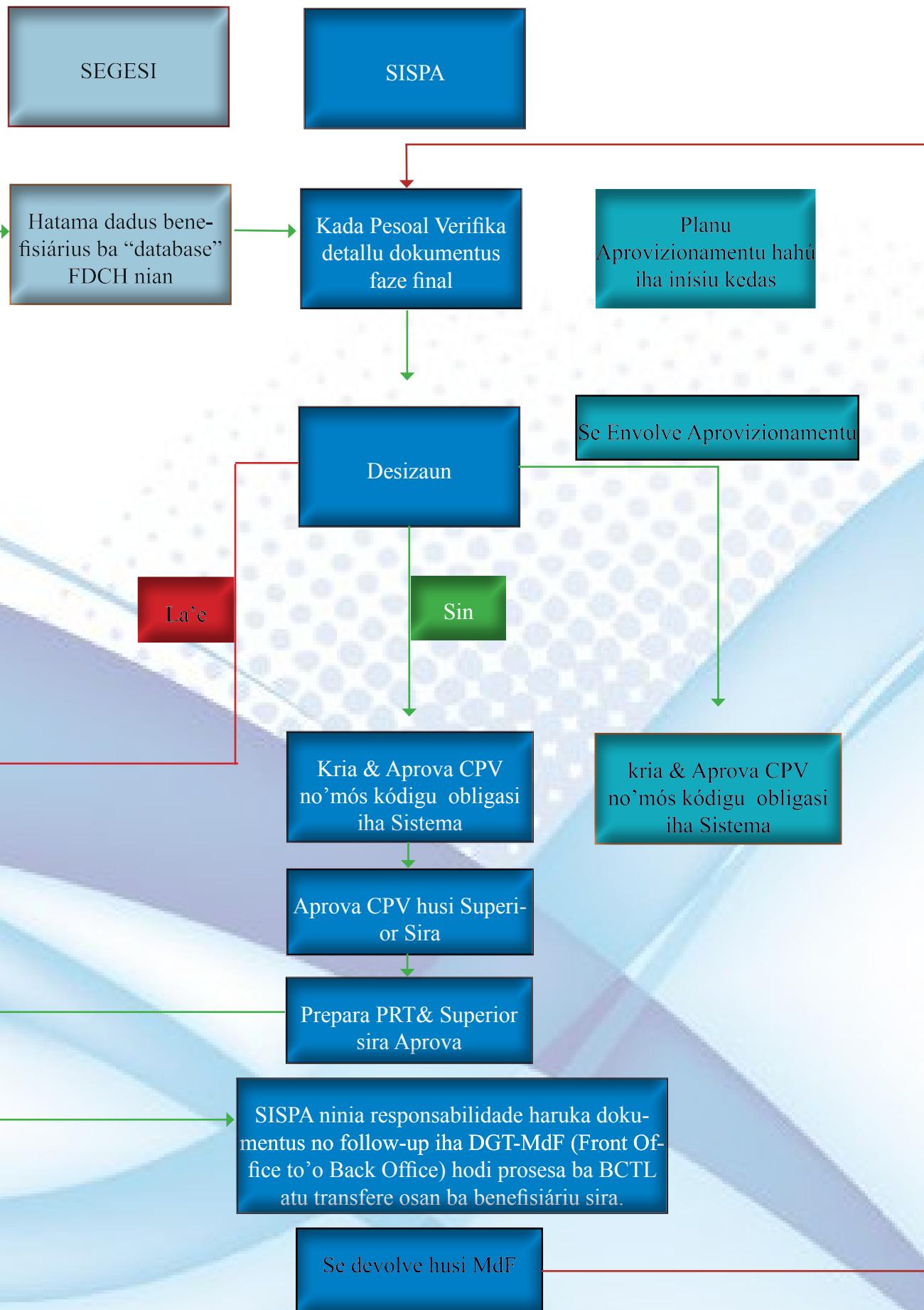




foto: <http://www.japaoemfoco.com/as-20-melhores-universidades-do-japao/>

# REVISTA: Universidade iha Japaun

*Iha edisaun VI redasaun halo revista ba universidade iha nasaun Japaun. to'o oras ne'e benefisiariu Timoroan ne'ebe halao estudu iha nasaun ne'e kuaze hamutuk ema nain 10, la sura ho numeru bolsa estudu ne'ebe oferese husi nasaun Japaun ba timoroan sira dezde koperaun bilateral entre rai rua ne'e hahu.*

Japaun ohin loron sai mós destinasau ba ema hotu iha mundu hodi hili atu kontinua ninia estudu inklui mós timoroan sira tanba haree ba dezenvolvimentu teknolojia indústria no inovasaun ne'ebe avansadu tebe-tebes iha nasaun ne'ebe lokaliza

iha illa Ázia Leste.

Jerálmente sistema edukasaun ensinu superior iha Japaun fahe ba parte haat hanesan Universidade, Akademia teknolojia , Ensingu tékniku superior no Eskola vokasionál.

Tuir informasaun ne'ebe sita husi situs Wikipedia, Japaun mós nu'udar nasaun ida ne'ebe ninia povu moris ho ninia estandarte rasik no dezenvolvimentu rekursu umanu nasaun ne'e nian okupa ranking 8 tanba ne'e tuir estimasaun Nasoins Unidus nian Japaun mós nu'udar nasaun ne'ebe ninia povu moris ho estandarte ne'ebe aas.

Tuir dadus ne'ebe FDCH iha to'o ohin loron benefisiarius Timoroan na'in 10 mak hala'o estudu iha area militár nian iha Japaun. Tuir mai redasaun deside publika informasaun sira kona-ba Universidade sira ne'ebe ho kualidade di'ak liu Japaun hanesan tuir mai ne'e.

## 1.Universidade Tokyo

Universidade Tokyo nu'udar universidade ne'ebe di'ak liu iha Japaun ne'ebe lokaliza iha Bunkyo sidade Tokyo, Universidade ne'e iha fakuldade 10 no ninia estudante kuaze 30.000, husi número ne'e 2.100 estudante sira husi nasaun seluk. Universidade ne'e iha eskola lima iha Hongō, Komaba, Kashiwa, Shirokane no Nakano. Universidade ne'e nu'udar universidade primeiru klasifikadu husi universidade públiku hitu iha Japaun no konsidera hanesan universidade ne'ebe di'ak liu no kapás liu iha Japaun.

Tuir klasifikasiasaun akadémiku mundiál universidade ne'e het-an klasifikasiasaun 21 aas liu iha Japaun no Ázia.



FOTO;<https://blog.y-axis.com/university-of-tokyo>

## 2. Universidade Kyoto

Universidade Kyoto nu'udar universidade ne'ebé lokaliza iha sidade Kyoto, Japaun. Universidade nacionál ne'e mós nu'udar universidade ne'ebé antigua daruak, no mós universidade ne'ebé ho klasifikasiasaun aas iha Ázia husi universidade hitu iha Japaun. Universidade Kyoto nu'udar peskizadór mundiál tanba manán ona prémiu Nobel ualu, medalhas Fields rua no prêmio Gauss. Universidade ne'e ho konsistensia nu'udar universidade ne'ebé di'ak liu daruak iha Japaun hahú husi tinan 2008.



FOTO:<http://www.studyxp.com/top-7-universities-in-japan/>

## 3. Universidade Osaka

Universidade Osaka lokaliza iha sidade Osaka, Japaun. Universidade nacionál ne'e nu'udar mós universidade ne'ebé antigua dala neen iha Japaun tanba matenek na'in barak mak ohin loron servisu iha universidade ne'e no konsege lori universidade ne'e manán prémiu Nobel fízika Hideki Yukawa.



<http://www.uq.edu.au/uqabroad/osaka-university>

## 4. Tokyo Institute of Technology

Tokyo Institute of Technology nu'udar universidade ne'ebé ho ninia peskiza di'ak liu no lokaliza iha area Greater Tokyo, Japaun. Tokyo Tech nu'udar instituisaun superior ne'ebé ninia dedikasaun halai liu ba teknolojia. Instituisaun ne'e rejistru estudiante hamutuk 4.850 no 5.006 estudiante pos graduasaun ba periodu tinan 2009-2010. Universidade ne'e emprega kuaze 1.400 membrus fakuldades.



<http://japandailypress.com/tag/tokyo-institute-of-technology/>

## 5. Universidade Tohoku

Universidade Tohoku nu'udar universidade nacionál Japaun nian ida ne'ebé lokaliza iha sidade Sendai, Miyagi iha rejiaun Tohoku, Japaun. Universidade ne'e nu'udar mós universidade da tolu ne'ebé antigua mós iha rai Japaun no nu'udar mós membru husi universidade nacionál hitu.

Tanba ne'e konsidera mós universidade ne'e nu'udar universidade ne'ebé prestijiadu iha Japaun husi universidade lima nulu resin ne'ebé di'ak liu iha mundu.

Iha tinan 2009, Universidade Tohoku ho ninia fakuldade sanulu, inklui departamentu sanulu resin lima no estudiante pos graduasaun ho total 17.949 ne'ebé rejistru. Iha tinan ne'ebé hanesan Universidade Tohoku nu'udar mós universidade ne'ebé hetan fier husi Governu Japaun husi universidade 13 atu lidera ensinu superior internasional nian iha Japaun.



<https://www.linkedin.com/edu/tohoku-university-14352>

## 6. Universidade Keio

Universidade Keio nu'udar universidade Japaun nian ida ne'ebé lokaliza iha sidade Minato, Tokyo. Universidade ne'e koñesidu hanesan mós ensinu superior ne'ebé antigua iha Japaun. Fundadór Fukuzawa Yukichi harri eskola ne'e iha tinan 1858 iha Edo (Ne'ebé ohin loron bolu Tokyo). Universidade ne'e iha ninia eskola 11 iha Tokyo no Kanagawa. Universidade ne'e mós iha ninia fakuldade 10 hanesan Literatura, Ekonomia, Direitu, Negósiu no

Komérsiu, Médiku, Siénsia no Teknolojia, Jestaun Polítika, Estudu informasaun no ambientál, Enfermeira Emfermajen médiku no Farmásia.

Alumni husi universidade ne'e barak ho kualidade inklui Primeiru Ministru Japaun no lider polítku, Administrativu, Diretu, Médiku no empreza sira ne'ebé koñesidu. Espesifikamente, alumni sira husi fakuldade ekonomia influensia ona mundu negósiu Japaun nian. Universidade ne'e mós okupa terseiru klasifikasiasaun iha mundu tanba to'o ohin loron alumni kuaze na'in 500 resin mak kaer kargu nu'udar xefe ezekutivu iha empreza boot sira iha Japaun.

## 7. Universidade Kyushu

Universidade Kyushu nu'udar universidade Públiku ne'ebé lokaliza iha sidade Fukuoka, Kyushu. Universidade ne'e nu'udar mós universidade nasionál ida husi universidade hitu iha Japaun. Istória Universidade Kyushu harii iha tinan 1867, ohin loron universidade ne'e nu'udar universidade públiku ne'ebé boot iha Kyushu. Universidade ne'e mós rejistru estudante universitariu husi rai li'ur hamutuk 1.292 tanba ne'e klasifika mós hanesan universidade ne'ebé fó espasu ba ema estranjeiru sira atu hala'o sira nia estudu.



foto: <http://www.japaoemfoco.com/as-20-melhores-universidades-do-japao/>



[www.tj.kyushu-u.ac.jp](http://www.tj.kyushu-u.ac.jp)



foto: [www.nuap.nagoya-u.ac.jp](http://www.nuap.nagoya-u.ac.jp)

## 8. Universidade Nagoya

Universidade Nagoya nu'udar mós universidade públiku ida ne'ebé lokaliza iha sentru sidade Chikusa-ku, Nagoya. Universidade ne'e nu'udar mós Universidade nasionál husi universidade hitu iha Japaun.

## 9. Universidade Hokkaido

Universidade Hokkaido nu'udar mós universidade nasionál Japaun nian. Universidade ne'e nu'udar mós membru husi Universidade nasionál hitu iha Japaun .Universidade ne'e lokaliza iha sentru sidade Sapporo, iha estasaun norte Sapporo. Universidade ne'e konsidera hanesan universidade prinsipál iha Japaun.



foto: <http://www2.city.sapporo.jp/global/english/studyabroad/university/>

## 10. Universidade Tsukuba

Universidade Tsukuba nu'udar universidade nasionál ne'ebé antigüa iha Japaun no lokaliza iha sidade Tsukuba, Ibaraki Prefecture iha reijaun Kanto Japaun. Universidade ne'e iha grupu ensinu superior 28 ne'ebé ho ninia estudante universitariu kuaze 15.000 (tinan 2003). Kampus prinsipál Tsukuba ho nia area nia luan 258 hectares tanba ne'e universidade ne'e sai nu'udar universidade ne'ebé ho ninia kampu úniku no boot liu iha Japaun.

<http://www.uq.edu.au/uqabroad/university-of-tsukuba>



# MINISTÉRIU EDUKASAUN HARUKA TAN BOLSEIRU FOUN NAIN 75 BA PAIS CPLP



Ministériu Edukasaun haruka tan Bolseiru foun nain 75 atu estuda iha Cabo Verde, Cuba no Portugal iha fulan ne'e.

Husi número bolseiru refere bolseirus nain 20 sei estuda iha Cabo Verde, nain 30 iha Portugal no bolseiru nain 25 estuda iha Cuba. Maioria estuda iha area profesór nian.

Ministru Edukasaun Sr. António da Conceição durante nia diskursu hato'o lia menon ba bolseiru sira atu aproveita oportunidade ne'e ho diak hodi estuda no demonstra interkambiu kultural hodi aprende dezenvolve pais ne'e iha futuru.

Nia hateten koperasaun ho governu Kuba atu haruka tan bolseiru nain 25 ne'e hafoin vizita ida husi Primeiru Ministru no esforsu husi embaixadór RDTL ba Kuba inklui vizita ikus Ministru Edukasaun hodi establece akordu koperasaun iha Universidade Siensia Pedagójika Kuba foin lais ne'e.

Ministru Edukasaun hateten bolseiru sira ne'ebé atu ba estuda iha pais ho lian Portugés no Espanhol obrigatoriu atu domina lingua tanba ne'e laiha razaun atu halo justifikaun, la bele to'o tiha iha nasau destinadu mak hato'o fali difikuldade kona-ba lingua.

*"Estudante sira iha obrigatoriu atu domina lingua, se la domina lingua sei la aprende buat ida, husi ne'e hau insisu ba imi hotu atu fo atensaun makas ba imi nia estudo inklui lingua". Tenik Ministru Edukasaun Sr. António da Conceição*

Enkuantu Bolseiru sira ne'ebé atu ba estuda iha Portugal sei aprende lingua Portugés durante fulan rua no husi

ne'ebá sei haruka ba universidade hahu ho ano zero durante tinan ida nudár faze preparasaun ba tinan akadémiku nian.

Ministru mós husu atu bolseiru foun sira labele repete erro ne'ebé akontese iha pasadu ne'ebé komete husi bolseiru tuan balun, bolseiru foun sira tenki adapta an iha ema nia rai no laiha razaun atu justifika katak infrenta problema.

Iha oportunidade ne'e Ministru Edukasaun hateten bolseiru sira ne'ebé estuda iha rai liur laos deit responsabilidade husi ministériu ka estadu maibé inan-aman no parte hotu nia responsabilidade atu tau matan hodi nune'e estudante sira bele hetan rezultadu ho diak.

Iha parte seluk Sekretáriu Ezekutivu FDCH Sr. Isménio Martins da Silva durante nia diskursu hateten governu através FDCH sei tau-matan no asegura nafatin ba bolseiru sira durante prosesu akadémiku.

*"ami sei asegura nafatin bolseiru sira maibe nafatin tuir baze legal ne'ebé iha mak hanesan kontratu ne'ebé asina tiha ona ho bolseiru katak se tenki remata iha tinan 5 maka tenki tinan 5, nune'e husu atu bolseru sira hamutuk nafatin komunika ba malu uainhira infrenta problema ruma atu labele izola an hanesan esperiansia iha pasadu, tanba kuandu izola an ona labele remata estudu nu fin individu ne mak lakon, inan-aman mak lakon no estadu mak sei lakon". Tenik Sr. Isménio Martins da Silva*

Ministériu Edukasaun iha planu atu haruka tan Boleiru hamutuk 110, oras ne'e sei iha faze rekrutamento nian. Dadus husi Sekretariadu FDCH hatudu katak to'o oras ne'e FDCH finansia ona bolseiru timoroan liu ema rihun 4 metade husi bolseiru sira finaliza ona sira nia estudu

\*\*\*



foto: Sekretáriu Ezekutivu FDC sr. Isménio Martins partisipa iha sermonia despedida bolseiru iha salaun INFORDEPE Balide Dili.

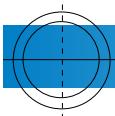
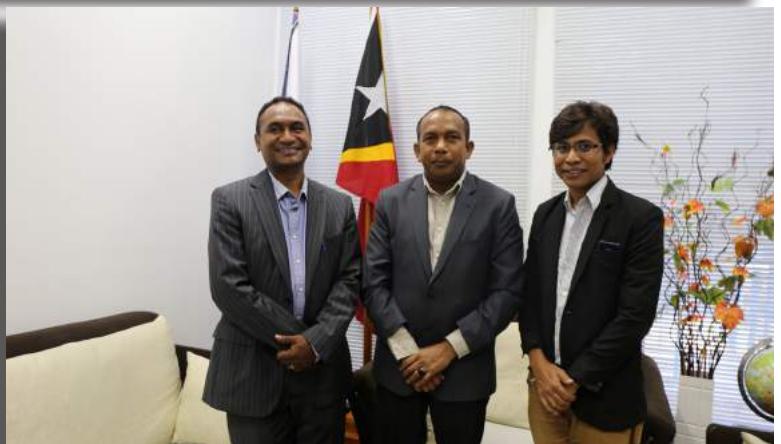
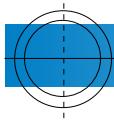


Foto hamutuk Sekretáriu Ezekutivu FDCH ho Primeiru Ministru RDTL, Ministru Edukasaun, Ministru Administrasaun Estatal, Ministra Solidariedade Sosial, Ministru Obras Publiqua e Telekomunikasaun, Vice Ministru Finansas, Vice Ministru MSS no SEPFOPE inkluindu Diretora PNDS, Diretore FDCH no Diretor Nasional Estatística iha seremoniu lansamentu LDRH 2016



Sekretáriu Ezekutivu Sr. Ismenio Martins da Silva ho Diretor Seksaun Planu Peskiza no Fiskallizasaun Sr. Paul Miguel Villa Nova dos Santos hasoru malu ho Presidente Parlamentu Nasional Sr. Aderito Hugo da Costa hodi informa konaba Levantamentu Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016.

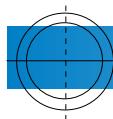


Sekretáriu Ezekutivu FDCH. Sr. Isménio Martins da Silva ho Ekipa Tékniku FDCH entrega esbosu Rezultadu Estudu Avalisaun ba Programa FDCH periodu 2011-2014 no Mapeamentu no Análize Dadus Rekursus Umanus Nasional ba eis Preidente Parlamentu Nasional Francisco Lu-Olo Guterres iha sede Comite Central Fretilin - CCF iha Komoro Dili.





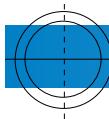
Enserramentu Kursu Enjineria ba Membru Falintil FDTL iha Metinaro, forma-saun ne'e hetan apoiu fundu husi FDCH no servisu hamutuk entre SEPFOPE, ISAT no Falintil FDTL. sesaun foto hamutuk Sekretáriu Ezekutivu FDCH. Sr. Isménio Martins da Silva ho Brigadeiru Jenerál Filomeno Paixao



Sekretáriu Ezekutivu FDCH Sr. Isménio Martins da Silva asina akordu ho Diretóra PNDS Sra. Dulce Junior Guterres, akordu ko-operasaun ne'e kona-ba Levantamentu Dadus Rekursu Umanu Ezistentes 2016 kada familia iha teritóriu tomak.

Sekretáriu Ezekutivu FDCH Sr. Isménio Martins da silva hamutuk ho Diretor SEP-PEFI FDCH hasoru malu ho Prezidente RAEOA-ZEESM iha Oe-Cusse, durante sorumutu koalia kona-ba oinsa mak RAEOA bele akredita iha FDCH no entrega mós rezultadu estudu



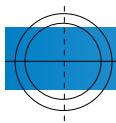


Sekretáriu Ezekutivu FDCH Sr. Isménio Martins da Silva Entrevista ho Média nasional hodi halo Publikasaun Kona-ba prosesu Levantamentu Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016 ne'ebé hala'o iha territóriu Timor-Leste laran tomak.

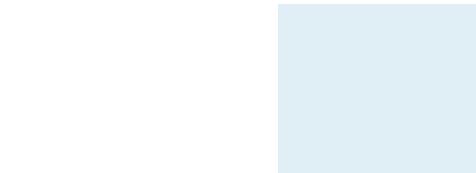




Sekretariadu Tékniku FDCH ho PNDS halo preparasaun lojistiku hodi desloka ba kada Munisipiu hodi halo Levantamento Dadus Rekursus Umanus Ezistentes 2016, Ekipa 13 PNDS ho FDCH mak supervisiona LDRH iha Munisipiu tomak inklui RAEOA



Sekretariadu FDCH liu husi seksaun Planeamentu Peskiza no Fiskalizasaun (SEPPEFI) halo Monitorizasaun ba Sentru Formasaun Tibar no halo mos monitorizasaun ba Programa Formasaun ne'ebé ha-la'o husi PDHJ iha Maubara Munisipiu Liquica



Sekretáriu Ezekutivo FDCH Sr. Isménio Martins da Silva Asina Akordu ho Reitoria Universidade Udayana iha Salaun MPIE Fatuhada Dili, Akordu kona-ba preparasaun Bolseiru sira neebé atu ba estuda iha Universidade Udayana (Bali-Indonesia)



## OBJETIVU HARI FDCH



Secretário Executivo e Membro do Conselho de Administração do FDCH

Decreto Lei no. 12/2011 de 23 de Março de 2011, alteradu no publikadu ho Decreto-Lei no. 11/2015, de 3 de Junho nebe konstitui base legal ba estabelesimentu Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano – FDCH.

Ho nune'e jestau FDCH sei liu husi Conselho de Administração ne'ebé iha responsabilidade hodi desidi kona-ba programas no orsamentu referente ba investimentu iha rekursus humanus.

Komposisaun Conselho de Administração do FDCH (CA-FDCH) aprova husi VI Governu Constitucional no konstituí husi S.E. Ministru do MPIE nudar Presidente do Conselho no 5 membrus permanentes nomeadamente hanesan Ministra das Finanças, Ministru do Estado e Ministru da Educação, Ministru da Justiça, Ministru do Petróleo e Recursos Minerais & SEPFOPE ho apoiu tékniku husi Secretariado Técnico FDCH.

CA-FDCH hetan apoiu husi Sekretariadu Tékniku FDCH ida ne'ebé dezempeña servisu espesializada atu halo koordenaun tékniku ho orgaun governu ne'ebé iha nesesidade atu dezenvolve programas no projetus ba dezenvolvimentu kapital umanu tuir áreas kompeténsia ida-idak.

Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano destina atu finansia programa no projetus plurianuais ba formaun no dezenvolvimentu rekursus umanus, liu-liu atu aumenta abilidade Timór-Oan liu hosi formaun profisionál iha setór estratéjiku ba dezenvolvimentu hanesan área Justiça, Saúde, Edukasaun, Infrastrutura, Agrikultura, Turizmu, Jestaun Petrolíferu, Jestaun Finanseira no seluk tan, inklui programas atividade ne'ebé hala'o iha Timor-Leste mós iha rai-li'ur, inklui mós programa bolsa estudus ba níveis universitárius no pós-graduasaun. Iha Artigu 2o iha Dekretu-Lei no 12/2011, espesifikamente ko'alia kona-ba objetivu esta-

belesimentu Fundu, mak atu:

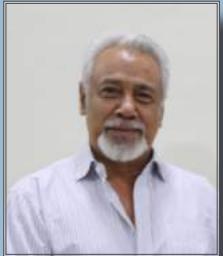
- 1). Asegura jestau finanseira ba investimentu públiku iha área formasaun no dezenvolvimentu rekursu umanu nasi-nasional.
- 2). Garante Seguransa ba negosiasaun no asinatura akordus, programas no projetus plurianuais.
- 3). Mantein verba orsamentu nian ne'ebé prevé ba FDCH iha final tinan fiskal ho objetivu atu garante kontinuidade programa no projetu formasaun.
- 4). Promove transparénsia responsabilidade liuhosi mekanismu no prosedimentu ba sistema reporte no prestasaun kontas kona-ba prosesu ezekusaun programa formasaun no projetu dezenvolvimentu ba kapital umanu.

Signifika mós katak, objetivu hari fundu ne'e atu promove transparénsia no responsabilidade relasiona ho ezekusaun programas no projetus finansiadu husi fundu ne'e, nune'e mós identifika regras ba funzionamento CA-FDCH no prosedimentus relasiona ho ezekusaun no kualidade programas.

Programa FDCH mak hanesan: 1). Formasaun Profisionál. 2) Formasaun Téknika . 3) Bolsa Estudu no 4) Tipu Formasaun Seluk.

# Konselu Administrasaun FDCH

Memburu CA - FDCH Atual



S.E. Sr. Kay Rala Xanana Gusmão  
Presidente do CA-FDCH e Ministro do MPIE



S.E. Sr. António da C.  
Ministro da Educacao



S.E. Sra. Santina Cardoso  
Ministra das Financas



S.E. Sr. Ivo Valente  
Ministro do Justica



S.E. Sr. Alfredo Pires  
Ministro do MPRM



S.E. Sr. Ilidio Ximenes  
SEPFOPE

---

Sekretariadu Tekniku FDCH



Isménio Martins da Silva  
Secretario Executivo



Paulo M.V.N. dos Santos  
Diretor SEPPEFI



Alcina Madeira  
Diretora SISPA



Eva da Costa  
Diretora SEGESI



Henrique do Rosario  
Diretor SEAPLO



Leila C. dos Santos  
Coord. Adm. e Recursos  
Humanos Interna

# Membru Sekretariadu Tékniku FDCH



**Domingos Fernandes**  
Chefe Unidade Pagamentu  
dos Bolseiros



**Filomeno R. dos S.L.**  
Chefe Unidade do Planue  
Fiscalização



**Fernando do N.**  
Chefe de Unidade de  
Verificação e Controlo de  
Qualidade



**Aderito Soares**  
Chefe Unidade Pagamen-  
tu a Formação



**António Febu**  
Chefe Unidade Media e  
Relações Públicas



**Eusebio A.G.G**  
Chefe Unidade de  
Aprovisionamento



**Domingos da Costa**  
Chefe Unidade  
do logístico



**Josefina G. do N**  
Técnica Adm. Bolsas de  
Estudo



**Emilia Martins**  
Técnica de Verificação e  
Controlo de Qualidade



**Maria Rosa Soares P**  
Técnica Adm. de Formação



**Anastacia do Espírito**  
Técnica Administrativa  
das Bolsas de Estudo



**Lucrecia D.P. dos S.**  
Técnica Administrativa do  
Planue Fiscalização



**Francisca L. Gomes**  
Técnica Administrativa  
de Aprovisionamento



**Ligia Britis F. Alves**  
Técnica de Verificação e  
Controlo de Qualidade



**Marcelina dos Santos S**  
Técnica de Verificação



**Azinha Marques**  
Técnica do Controlo de  
Qualidade



**Lucia Ximenes**  
Tesoureira e Técnica  
Adm. de Formação



**Lucas Tilman**  
Motorista



**Agustinha Barros**  
Técnica Basica de Verificação  
e Controlo de Qualidade



**António de Araujo S.**  
Técnico Basico de Verificação  
e Controlo de Qualidade



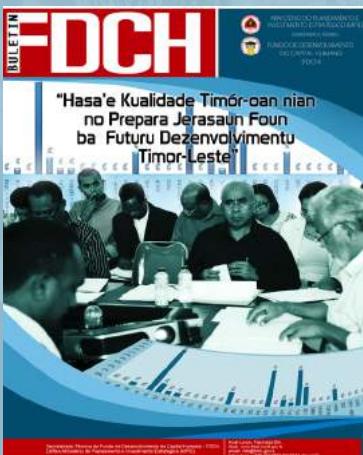
# Objetivu Harii FDCH:

“Hasa'e Kualidade Timór-oan nian no Prepara Jerasaun Foun  
ba Futuru Dezenvolvimentu Timor-Leste”

(Kay Rala Xanana Gusmão)

FREE DOWNLOAD !!!

Buletin FDCH versau eletronika iha [www.fdch.gov.tl](http://www.fdch.gov.tl)



**MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E  
INVESTIMENTO ESTRATÉGICO  
(MPIE)**

**SECRETARIADO TÉCNICO DO FUNDO DE DESENVOLVIMENTO  
DO CAPITAL HUMANO (FDCH)**



Edifísiu MPIE Hudilaran-Fatuhada  
Estrada Comoro Dili, Timor-Leste . Telemóvel +670  
3310289/3310624 (Ext.113) email: [info@fdch.gov.tl](mailto:info@fdch.gov.tl)  
[www.fdch.gov.tl](http://www.fdch.gov.tl)